CONTENTS

ARTICLES
2 Problems in the Making of Representations of All-Encompassing U.S. Latino/a - "Latin" American Transnational Identities
   By Daniel Mato
8 The Brazilian-Americans: Demography and Identity of an Emerging Latino Minority
   By Darien J. Davis
16 "Enigmática transparencia": Reflexiones acerca de la literatura dominicana de los ochenta
   By Daisy Cocco de Filippis
21 LRB's Cover Artist: Donald "Jackie" Hinkson
   By Derek Walcott
22 The Retablo Art of Mexican Migrants to the United States
   By Jorge Durand and Douglas S. Massey

REVIEWS
25 Out-Tropicalizing the Tropicalizers in a Transnational Age
   By Suzanne Oboler
28 Probing Images
   By Arlene Dávila
30 Nuestra Música
   By Max Lifchitz
37 Hispanic Nation? or Anything But Mexican, Puerto Rican, etc.?
   By James D. Cockcroft
40 Enunciating Gender: Reclamation, Narrative, and Genealogy in Chicana History
   By Vicki L. Ruiz
42 The Dawn of Hombres-de-Verdad Studies
   By Matthew Gutmann
44 Reading the Chicano Movement
   By George Mariscal

46 Using Ethnicity and Gender in Harlem
   By Colbert I. Nepalasingh
48 Puerto Rico and the Race for Historical Inquiry
   By Kelvin Santiago-Valles
52 New Inroads in the Study of Puerto Rican Women Workers
   By Maura Taro-Morn
56 The Invisible Mark: The Role of Language in Racism, Classism, and Prejudice Against the Puerto Rican Community
   By Edil Torres-Rivera
59 The Draftsman of Puerto Rico's Road to Colonial Modernity
   By Felipe Pimentel
63 Re-Constructing Development in Puerto Rico: People at the Center
   By Sara Benitez-Delgado
66 Puerto Rico: Dándole vueltas a la noria
   By José E. Cruz
69 African Americans and Puerto Ricans in the Global City
   By Gilbert Marzán
71 Constructing a New Literary Tradition?
   By Agnes Lugo-Ortiz
73 Telémaco criollo
   By Efren Barradas
76 Another Look at the Cuban American Family
   By Carmen H. Rivera-Villegas

POETRY
77 Hallelujahs
   By José de Diego
   Translation by Roberto Márquez

BOOKS RECEIVED
80 By Yvonne J. Devienen

EDITORIAL POLICY

The Latino Review of Books (LRB) publishes research notes, scholarly articles, review articles, and book reviews focusing on the Latino experience in the United States and that of populations in the Latin American and Caribbean countries of origin that allow a better understanding of the U.S. immigrant experience. The common feature that links these groups is that they originate from the former European colonies in the Western hemisphere. Articles and reviews may be from any disciplinary or interdisciplinary perspective. Review articles entail a critical analysis of various books with a common theme or any issue of general interest to the readership. Articles that seek to examine the linkages and intersections among the cultures and countries of the Americas or redefine the Western hemisphere (continent and islands) are especially welcomed. The views expressed in the articles published are those of the authors.

Articles, research notes, and review essays should not exceed 15 typed double-spaced pages. Book reviews should not exceed 3-5 typed double-spaced pages. Submissions must be accompanied by an IBM-compatible disk in Word or Word Perfect. Please mail three hard copies of all manuscripts with the accompanying diskette to: The Latino Review of Books, CELAC, SS 247, University at Albany, SUNY, Albany, NY 12222. Tels. (518) 442-4590 or 442-4800. Fax (518) 442-4790. E-Mail: LRB@CNSVAX.ALBANY.EDU. Web page: http://www.albany.edu/cecal/docs/lib/